

Software Upgrade UCE 9000 Turbo

Wenn Sie eine fertige Micro SD Karte erhalten haben, beginnen Sie mit Punkt 4.

If you have received a read2use Micro SD card then start with pos. 4.

1. Verwenden Sie eine Micro SD Karte (keine Micro SDHC Karte) für das Software Upgrade

Take a Micro SD card (Must be Micro SD, don't use Micro SDHC)

2. Verbinden Sie die SD Karte mit Ihrem PC und formatieren die Karte in FAT32

Connect Micro SD card to your PC and format to Fat32

3. Kopieren Sie die Upgrade Datei (aktuell REV03IMG.bin) auf die SD Karte

Copy the upgrade file REV03IMG.bin to the SD card.

4. Gehen Sie zu Ihrem Ionisierer, der Wasserspender hat auf der Rückseite einen Deckel mit 4 schwarzen Stopfen.

Go to the Ionizer, The water dispenser has 4 black plastic plugs on the backside

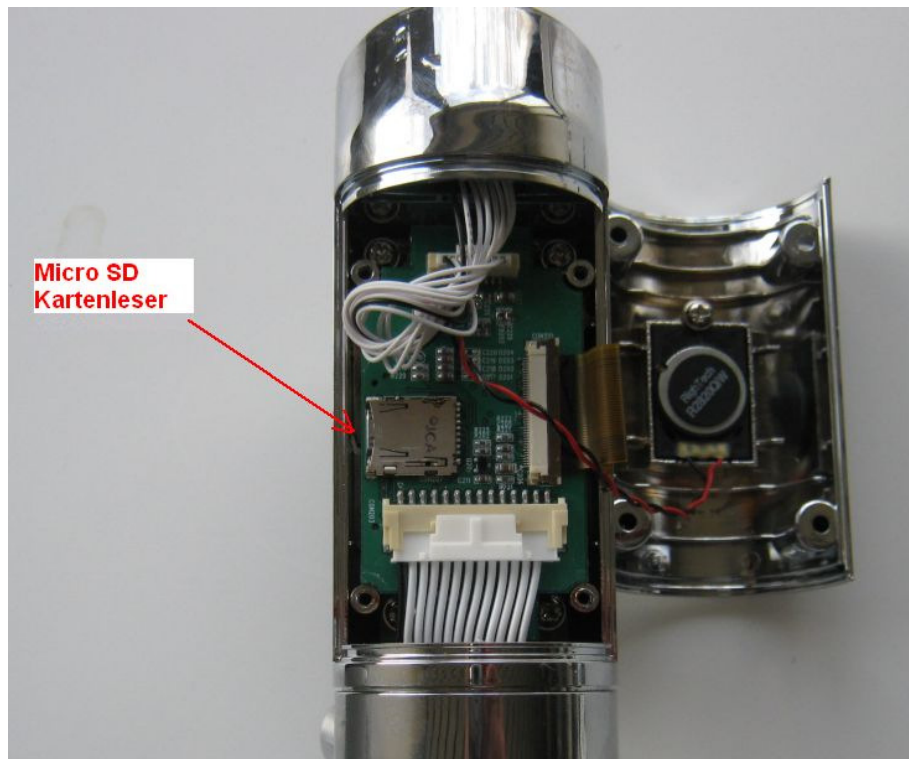
5. Nehmen Sie die Stopfen heraus und entfernen Sie die darunter befindlichen Schrauben. Danach können Sie den Deckel öffnen

Take out the plugs and the 4 screws then you can open the cover



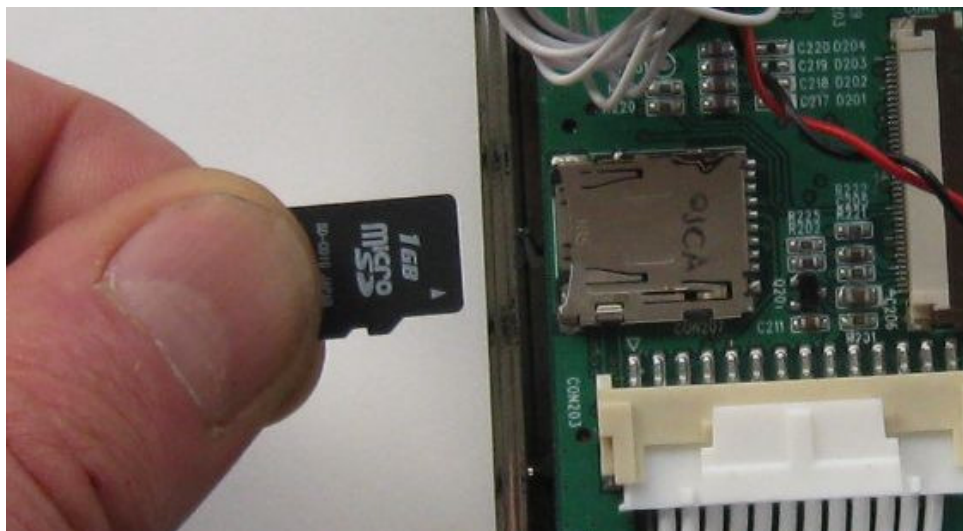
6. Auf der darunter liegenden Platine befindet sich ein SD Kartenleser

Under the cover on the electronic board you find a SD card reader



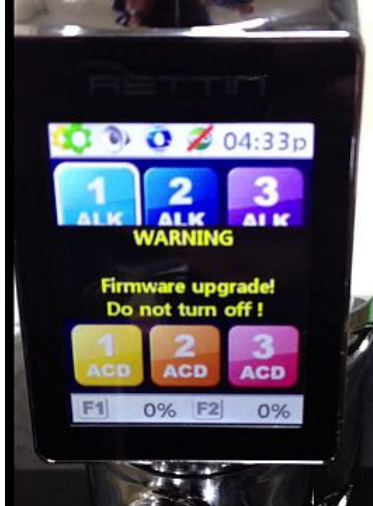
7. Das nun folgende Upgrade muss im eingeschalteten Zustand des Ionisierers erfolgen. Stecken Sie die SD Karte im laufenden Betrieb in den Kartenleser bis die Karte einrastet

Ionizer must be switched ON, insert the SD card when Ionizer is ON



8. Im Display erscheint die Meldung dass ein Upgrade erfolgt. Dann wird der Bildschirm schwarz und kurz darauf schaltet er sich wieder ein. Das Upgrade ist erfolgt, Sie können die SD Karte entnehmen und den Deckel wieder verschließen.

Display will show firmware upgrade, after upgrade screen will go off. Screen will go on again when upgrade is finished, take out the SD card and close cover.



9. Ihr Ionisierer ist jetzt auf dem aktuellsten Stand und funktioniert wie zuvor.

Ionizer is now upgraded and will work as usual.

10. Bitte beachten Sie, dass die SD Karte nach dem Upgrade vom System gelöscht wird. Wenn Sie ein weiteres Upgrade machen wollen, müssen Sie die Datei erneut auf die Karte kopieren.

Please note if you want to make another upgrade on other Ionizer then you must copy to the SD card again because file will be erased after upgrade.